

El Butlletí

de les Borges

Butlletí d'informació municipal | Octubre 2014 | Num. 07

www.lesborgesblanques.cat



Ajuntament de
les Borges Blanques

**Les Borges commemora
el Tricentenari de 1714**

Principi d'acord per desdoblar la N-240

**Cinc punts wifi per accedir
gratuitament a Internet**



REGIDORIES

La tasca
dels regidors
explicada
amb detall

L'ENTREVISTA

Maria Fusté
repassa el procés
educatiu dels
nostres joves

ENTITATS

Centre
Excursionista
Borges-Garri-
gues, Agermana-
ment Borges-
Toluges i Orfeo
Terrall

LES GARRIGUES

Col·laboració
per lluitar contra
la pobresa

Sumari

Butlletí d'informació municipal | Octubre 2014 | Num. 07

EDITORIAL

Les Borges, un municipi encara més gran 3

ALCALDIA

Principi d'acord entre la Generalitat i l'Estat per desdoblar la N-240 4

Retorn a la normalitat dels comptes municipals..... 5

CULTURA

La família Falcó-Rubinat fa una donació de documents 6

BENESTAR SOCIAL I FAMÍLIA

Fons documental sobre el pubillatge català 7

URBANISME I ESPORTS

Nova zona d'esbarjo a l'extrem sud-est de la ciutat..... 8

GOVERNACIÓ

Les Borges, connectada sense fils 9

PROMOCIÓ ECONÒMICA

Ajudem les botigues a combatre la crisi 10

BIBLIOTECA

Inici del nou curs i nou grup de lectura 11

ENTREVISTA

Amb Maria Fusté, regidora d'Educació i Joventut 12

SOCIETAT

Reconeixement als joves que han excel·lit 14

FESTA MAJOR

Més activitats, més participació 16

ESPLAI

L'Esplai Apassomi celebra 25 anys..... 18

ENTITATS

Centre Excursionista Borges-Garrigues, Agermanament Borges-Toluges, Orfeó Terrall 20

COMARCA

Conèixer el territori: oferta històrica, cultural i gastronòmica... 21

GRUPS MUNICIPALS

Grups municipals..... 22

Telèfons d'interès

Ajuntament de les Borges Blanques
Telèfon: 973 142 850

Polícia Local
Telèfon: 973 142 854

Emergències
112 (Bombers i Mossos d'Esquadra)

Centre d'Assistència Primària
Telèfon: 973 142 033

Edita
Ajuntament de les Borges Blanques

Producció
Com Consultoria

Impressió
Gràfix. Serveis gràfics i digitals

Amb la col·laboració de



Plaça Ramón Arqués, 6 • 25400 LES BORGES BLANQUES

Telèfons 973 14 01 71 • 973 14 09 59 • Fax 973 14 25 68

www.grup-falco.com • gestoria@grup-falco.com

- ✓ TRÀMITS ADMINISTRATIUS
- ✓ ASSESSORIA INTEGRAL D'EMPRESSES
- ✓ FISCAL, LABORAL I COMPTABLE

Les Borges, un municipi encara més gran

Els darrers mesos estem comprovant com, amb l'ajuda de tots, anem situant les Borges en una millor posició. Així, ara ja disposem d'equipaments esportius de referència internacional, com el Centre de Tecnificació del Tennis Taula. A més, el que fins ara eren eternes reivindicacions, com la renovació de la xarxa de sanejament i clavegueram amb, entre d'altres, la remodelació del carrer la Bassa per fer-lo més atractiu pel comerç, avui ja són una realitat. El nou abocador comarcal que ha de garantir una eficient i més econòmica gestió dels residus, les gestions fetes per exigir la fi del greuge que suposa l'actual carretera N-240, o per l'arxiu comarcal que preservi com cal la nostra memòria històrica, en són altres exemples que ens ajuden a emergir amb força i afrontar el futur amb més garanties.

Tot i que encara ens queden reptes importants per assolir, gràcies a una gestió municipal basada en l'eficiència dels informes tècnics, la transparència

i la proximitat, ara podem dur a terme esdeveniments culturals ambiciosos, com els que hem viscut darrerament, que continuen posant la ciutat el més amunt possible, tot i els recursos limitats, però això sí, sense demanar més esforç fiscal a la ciutadania.

Com haureu observat, també anem millorant els punts neuràlgics de la ciutat, com l'entorn del Parc del Terrall, a més d'incrementar l'atenció i

Gràcies també als tècnics municipals, els clubs, les associacions i, sobretot, a les persones.

els serveis a la ciutadania, com amb l'arribada de la connexió Wifi gratuïta al nostre nucli urbà, que també fa una ciutat més amable i atractiva als visitants. En aquest sentit també cal destacar la millora important que ha tingut la nostra Fira de l'Oli, i l'arribada de nous certàmens i de la promoció econòmica que ens permeten projectar més lluny i amb més empenta la nostra oferta comercial.

Finalment, a ningú se li escapa els transcendents moments que viu el país; i les Borges, lluny de quedar-ne al marge, n'està sent protagonista amb la visita de personalitats destacades i els actes culturals vinculats a la commemoració del Tricentenari. Tot plegat, no és mèrit només de l'actual equip de govern, sinó de tots i cadascun dels tècnics municipals, els clubs, les associacions i, sobretot, el conjunt dels homes i dones de les Borges que, com es recull en aquest butlletí que teniu a les mans, ens ajudeu a fer de les Borges un municipi encara més gran. ■



- 🐾 Medicina interna
- 🐾 Dermatologia
- 🐾 Oftalmologia
- 🐾 Cirurgia de teixits tous
- 🐾 Neurologia
- 🐾 Nutrició
- 🐾 Medicina preventiva

- 🐾 Geriatria
- 🐾 Pediatria
- 🐾 Etologia
- 🐾 Radiologia
- 🐾 Anàlisis clínics
- 🐾 Visites a domicili
- 🐾 Botiga especialitzada

C/Via Aurèlia, 31 (entrada per C/ Prat de la Riba)

Les Borges Blanques

Telèfons 973143590 · 645783282

www.borgesvet.com

contacte@borgesvet.com

www.facebook.com/borgesvet

Matins de dilluns a dissabte de 9.30 a 13.30

Tardes de dilluns a divendres: hivern de 16 a 20, estiu de 17 a 20

Satisfà bona part de les reivindicacions del territori per reduir la sinistralitat

PRINCIPI D'ACORD ENTRE LA GENERALITAT I L'ESTAT PER DESDOBLAR LA N-240

El passat 5 de setembre el conseller de Territori i Sostenibilitat, Santi Vila, anunciava un principi d'acord entre la Generalitat i el ministeri de Foment, a l'espera de la concessionària de l'AP-2, Abertis, per desdoblant la N-240 de Lleida a les Borges i convertir aquest tram més freqüentat en autovia. La mesura implica la fi de més de 15 anys de reivindicacions del territori amb l'objectiu de reduir l'elevada sinistralitat en aquesta via. El projecte també inclou establir un sistema de bonificacions per a camions i turismes a l'autopista entre Montblanc i la capital de les Garrigues, així com desencallar el tram de l'A-27 entre Montblanc i Valls amb la construcció del túnel per evitar el coll de l'Illa.

El desdoblament de Lleida a les Borges tindrà un cost de 100 milions d'euros i preveu la construcció de la variant de Juneda, llargament reclamada. L'execució de les obres està prevista per al bienni 2015-2016.

Davant d'aquest anunci l'alcalde de les Borges, en representació de la Plataforma "Prou morts a la N-240", s'ha mostrat "molt agraït al Govern de Catalunya per totes les gestions fetes a Ma-



■ Les Borges va acollir el passat mes de febrer un acte reivindicatiu per exigir a Foment el rescat de l'AP-2 entre Lleida i Montblanc.

drid amb l'objectiu de reduir el nombre d'accidents d'aquesta carretera, sent una de les principals vies de comunicació pe la comarca de les Garrigues". Amb tot, Enric Mir també ha volgut recordar que la satisfacció plena arribarà "quan es garanteixi una connexió ràpi-

da i directa amb el port de Tarragona, un dels pols econòmics més potents del sud d'Europa". Alhora l'alcalde també ha lamentat que l'Estat s'hagi negat a alliberar l'autopista AP-2 entre Lleida i Montblanc com a solució més resolutiva i sensible cap al territori. ■

**INDUSTRIAL, DECORATIVA,
ARMARIS, CUINES**Tel. 625 54 09 56 - 653 67 65 25
Email: fusteria_viladegut@hotmail.comAv. Santiago Rusinyol, 79
25400 Les Borges
Blanques (Lleida)
Tel/Fax 973 142 402**Gestió i Serveis Funeraris, S.L.**
Avda. Jaume I. Les Borges Blanques**LÀPIDES, ACCESSORIS, CORONES**
TREBALLEM AMB TOTES LES COMPANYIES DE DECESSOSRepresentació a les Borges
FUSTERIA VILADEGUT**TEL. 24H.**
625 540 956 / 973 33 72 85

Malgrat la disminució d'ingressos

RETORN A LA NORMALITAT DELS COMPTES MUNICIPALS

En el Ple d'aquest mes de setembre la Corporació municipal ha tramès l'aprovació definitiva del Compte General de l'exercici 2013, un cop transcorregut el període legal d'exposició pública i sense cap reclamació ni al·legació, quedant per tant definitivament aprovat.

Per definir econòmicament aquesta anualitat 2013 podem dir que ha representat ser l'exercici del retorn a la normalitat de funcionament de l'ajuntament, de recuperació dels equilibris econòmics amb els reajustaments necessaris en quan a despesa. Significa doncs que es paga als proveïdors entre els 30 i els 60 dies en lloc dels 10 i 12 mesos com vam trobar, i es gasta pels recursos reals existents en lloc de seguir estirant més el braç que la mà-nega.

Després d'un any i mig d'adaptació a la realitat aquest

any s'han pogut dur a terme un seguit d'obres necessàries a nivell de ciutat i prioritant les que no es podien demorar. La remodelació de la N-240 en el seu tram més necessitat i el nou Centre de Tecnificació de Tennis Taula pels terminis d'execució d'obra i de subvencions, a més dels carrers amb un clavegueram molt malmès i alguns espais lúdics habilitats, entre altres. Inversions que contràriament al que passava històricament no ha significat cap increment del deute

municipal i a la vegada cap endarreriment pel que fa a pagaments de factures a proveïdors municipals.

Quina ha estat la fórmula? Reduir la despesa ordinària fins aconseguir un estalvi important, 454.586€ respecte l'any 2010 (últim exercici de l'anterior govern), sense haver de rebaixar el nivell dels serveis públics, s'han millorat substancialment. A la vegada fer-ho compatible amb la congelació de la pressió fiscal, tot i el handicap de la disminució més que

significativa dels recursos que percebia l'Ajuntament provinents de la resta d'administracions.

Les millores de la ciutat tampoc han significat cap greuge ni esforç tributari amb contribucions especials i a la vegada s'han solucionat molts dels problemes derivats de la xarxa de clavegueram, tradicionalment aplaçats. ■

Resum de la despesa municipal

	Any 2010	Any 2013
Capítol I, Personal	2.052.748	1.741.402
Capítol II i IV, Funcionament	2.995.744	2.852.504
Estalvi anual		454.586
TOTAL	5.048.492	5.048.492

Resum dels Ingressos municipals

	Any 2010	Any 2013
Impostos	3.209.890	2.990.832
Taxes	902.525	802.519
Subvencions corrents (Estat i Generalitat)	2.271.422	1.294.378
Altres ingressos	137.565	224.863
Disminució d'ingressos		1.208.810
TOTAL	6.521.402	6.521.402



Servei a domicili Juneda

- Centre de jardineria
- Arbrat
- Planter ecològic
- Graves
- Fustes
- Complementos
- Disseny de jardins i manteniments

CENTRE DE JARDINERIA
Ctra. Torregrossa km 10,5
Juneda. T. 973 151 099

FLORISTERIES
C/ La Font, 17 Juneda.
T. 973151 395

C/ Nou, 2 Les Borges Blanques
T. 973 141 019



És el Centre de Jardineria de referència de la nostra comarca, un espai de 1500 m2 on podràs trobar tot tipus de planta, arbre i complementos per al teu jardí.

La família Falcó-Rubinat fa una donació de documents **INCLOU CARTELLS, PROGRAMES I MATERIAL D'INICIS DEL SEGLE XX**



■ El regidor Francesc Macià mostra els documents cedits per la família Falcó-Rubinat.

L'Espai Macià acollirà properament la mostra de documents antics sobre la història de les Borges cedits per la família Falcó-Rubinat, material fotogràfic i documental que a partir d'ara restarà a disposició dels estudiosos i historiadors. El regidor de Cultura, Francesc Macià, ha volgut agrair aquest gest a la família, "permet millorar el fons documental de l'Espai Macià i, en posar-lo a l'abast de

la ciutadania, el permetrà un millor coneixement de la història de les Borges i dels seus personatges més il·lustres". Entre el material cedit s'hi troben pregonos de festes pronunciats per antics alcaldes, diaris de l'època, llibres antics de Festa Major i exemplars antics de les revistes Horitzó, Sempre Avant i Avenç, originàries de les Borges Blanques, entre altres. ■

Codis QR en una ruta que recorre dels indrets bombardejats durant la Guerra

Amb l'objectiu de donar un fort impuls al turisme del territori, l'Ajuntament de les Borges ha posat en marxa una nova proposta que incorpora les noves tecnologies als escenaris que van ser bombardejats durant la Guerra Civil. La ruta turística recorre el centre de la ciutat i compta amb codis QR, els quals permeten accedir a la informació més detallada. De moment, s'ofereix el servei en català tot i que està previst que més endavant es puguin afegir altres idiomes. ■

La ciutat se suma a la commemoració del Centenari de la Mancomunitat

L'Ajuntament de les Borges s'ha adherit a la commemoració del centenari de la creació de la Mancomunitat de Catalunya, que va crear l'antiga biblioteca de les Borges Blanques, integrada dins la Xarxa de Biblioteques Populares de Catalunya. Per aquest motiu el consistori organitzarà properament un acte de commemoració d'aquesta efemèride. ■

Taller PEÑA

Josep Manuel Peña Gasol

- Treballs metàl·lics, serralleria
- Portes, reixes i baranes de tot tipus
- Treballs amb forja
- Motors per a portes



Av. Francesc Macià, 19
Tel. 973 143 253 - 626 843 665
25400 Les Borges Blanques
penyagasol@hotmail.com

Cursos a la Borrassa

A partir del mes d'octubre es reprendran els cursos d'informàtica de nivell bàsic i avançat. Aquest serà el quart any consecutiu que s'ofereixen, degut a l'elevada participació en totes les anteriors convocatòries. Per més informació i per apuntar-vos, us podeu adreçar a la Borrassa de dilluns a divendres de 16h a 20h hores o al Casal Marino. ■

Més activitats de voluntariat



■ La regidoria de Benestar ha impulsat aquest any un curs d'iniciació al voluntariat.

Degut a l'èxit que van tenir el curs passat les diferents propostes de voluntariat, aquest any tindran lloc nous projectes impulsats per la regidoria de Benestar Social i Família. Es reprendrà el de drets i deures als novinguts, on els participants aprenen costums locals, tradicions, la llengua, entre altres, i se'ls convida a participar en diferents actes populars més conegudes, com La Marató de TV3. ■

Formarà part d'una mostra amb material sobre el patrimoni de les Borges

FONS DOCUMENTAL SOBRE EL PUBILLATGE CATALÀ

La regidoria de Benestar Social i Ciutadania, juntament amb la de Cultura, treballen conjuntament per adequar el local que va cedir Visoren al consistori i que serà el futur arxiu documental sobre el pubillatge català. La cessió de documents i de material divers sobre aquesta tradició tan arrelada a Catalunya s'està duent a terme aquests dies després de que es fes efectiva la signatura de l'acta entre Foment de les Tradicions Catalanes i l'Ajuntament de les Borges, mitjançant el qual l'entitat cedia al consistori tot el fons existent sobre el pubillatge, documentat des de fa més de 50 anys. El nou arxiu, que permetrà tenir centralitzat tot aquest fons documental que fins ara romania dispers

arreu de Catalunya, formarà part d'una mostra cultural que també inclourà gegants i capgrossos de les Borges, entre d'altres. La voluntat del consistori és que una vegada les Borges sigui dipositària de l'arxiu

sobre el pubillatge, aquesta documentació pugui ser consultada per tothom, facilitant així l'accés a la història i la cultura d'una de les tradicions catalanes més nostres. Aquest nou arxiu es complementarà amb un blog

sobre el pubillatge, que actualment s'està preparant, i que està allotjat al web de l'Ajuntament. D'altra banda el consistori també treballa en la creació d'una Associació de Pubillatge a les Borges, perquè a través d'aquesta es pugui anar ampliant aquest arxiu. ■



■ Trobada de Pubillatge de Catalunya durant la recent Festa Major de les Borges.



confeccions
PIJUAN

Casa fundada l'any 1928

confecció home i dona
confecció nen i nena
roba per la llar
llenceria
roba

Pl. de la Constitució, 5-7 Tel. 973 14 09 60
LES BORGES BLANQUES (Lleida)

Més propostes d'oci i jocs infantils a l'aire lliure

NOVA ZONA D'ESBARJO A L'EXTREM SUD-EST DE LA CIUTAT



■ El nou espai, d'uns 1.000 m², ajuda a dignificar encara més l'entorn d'aquesta zona de la ciutat, més allunyada del centre.

Amb l'objectiu d'incrementar els serveis en una de les zones més aïllades del centre de la ciutat, el consistori ha construït un nou espai esportiu i de lleure al carrer Maria Codina, entre el Centre de Tennis Taula i les piscines municipals. Amb aquest nou equipament, que ha entrat en funcionament durant aquest estiu, es posa de manifest la voluntat de l'Ajuntament a l'hora de contribuir a la transformació urbana de la ciutat, per fer-la més adaptada a les necessitats dels que hi viuen, així com més segura,

còmoda i moderna. L'obra té un cost total de 42.000 euros però compta amb una subvenció de 30.000 euros de la Diputació de Lleida. La nova zona compta amb elements per la pràctica d'esports, com una porteria de futbol i una cistella de bàsquet, a més de barres paral·leles. També hi ha jocs per als infants, com un tobogan i un baldador, i bancs per asseure's. La creació d'aquesta nova zona ha permès dignificar aquest indret, una zona fins ara erma i que actualment poden gaudir tots els borgencs. ■

Es renova el clavegueram del carrer Caputxins

El consistori ha renovat aquest estiu la xarxa de sanejament d'aquesta via pública, unes obres que han permès instal·lar un nou sistema més eficient i sostenible que soluciona les filtracions d'aigua. Els treballs, que han costat 48.000 euros, no han suposat cap despesa econòmica per als veïns de la zona ja que d'aquests, 28.000 van a càrrec del Pla Únic d'Obres i Serveis (PUOSC), mentre que els 20.000 restants provenen del consistori. ■

Millores per dignificar el cementiri vell

Complint una reivindicació històrica dels veïns dels carrers Bonifaci i Castell Alt, l'Ajuntament ha dut a terme la primera fase d'arranjament del cementiri vell de la població, uns treballs que han consistit en el desbrossament, l'anivellament i compactament dels terrenys amb grava. La segona fase, que arrencarà a partir de la tardor, consistirà en la incorporació d'un monòlit en record dels avantpassats que s'hi van enterrar, i uns xiprers, una tanca i uns bancs de pedra cedits per un veí de la localitat. ■

BELL 
CONSTRUCCIONS

Donem forma a les idees

Tel. 699 943 406 / 652 793 494 - bellmunt@bellmuntconstruccions.com - Les Borges Blanques

Les Borges, connectada sense fils

LA CIUTAT DISPOSA DE CINC PUNTS WIFI PER ACCEDIR GRATUÏTAMENT A INTERNET

L'Ajuntament de les Borges continua realitzant importants avenços en el camp de les noves tecnologies. A més dels continus cursos de formació en TIC i del desplegament d'infraestructures, ara s'hi suma la posada en marxa del servei wifi de connexió a Internet als espais públics. Cinc zones wifi municipals ubicades al Terrall, la plaça Constitució, l'entorn de l'Espai Macià, la plaça Europa i la plaça de la Independència, a través de les quals els usuaris poden fer ús de la xarxa durant 30 minuts al dia. El servei ofereix un cabdal de transferència de 256 kb, i està enfocat a la navegació.

Per tant, no es permet la descàrrega massiva de continguts audiovisuals, l'ús de la telefonia IP ni la videoconferència i l'accés a determinades pàgines web està limitat per motius ètics. D'aquesta manera, un usuari que des del seu dispositiu WiFi (telèfon mòbil, tauleta, portàtil, etc) detecti la xarxa sense fils, rebrà una pàgina que l'informarà de les condicions d'ús i permetrà l'accés a la xarxa. La posada en funcionament d'aquest nou servei,



■ Els més joves ja utilitzen el servei wifi durant les seves estones d'oci

que no té cap cost per als veïns, ha estat possible gràcies a l'acord al que han arribat l'Ajuntament i l'operadora Excom Cloud. ■

Més facilitats per aparcar a prop del centre

Des d'aquest mateix estiu el nucli de les Borges Blanques compta amb una nova àrea d'aparcament públic, situada al solar de l'antic escorxador i de l'antic Parc de Bombers, molt a prop del Parc del Terrall. El nou espai, que romandrà obert 24 hores al dia, té capacitat per a una seixantena de vehicles, i ha estat habilitat per l'Ajuntament per donar més facilitats per estacionar els vehicles en aquesta cèntrica zona de la població i alhora descongestionar l'entorn del parc del Terrall. ■

Menys robatoris al camp i en vivendes aïllades

Una patrulla mixta formada per la Policia Local de les Borges i els Mossos d'Esquadra ha treballat de manera conjunta durant sis mesos per tal de fomentar la vigilància de proximitat. El resultat ha estat molt satisfactori, ja que s'ha contribuït a la disminució d'un 23% en els robatoris al camp i en vivendes aïllades. Per aquest motiu, tant el consistori com els representants dels cossos de seguretat ja han avançat que l'actuació conjunta tornarà a posar-se en funcionament l'any vinent. ■



Tallers
Ibsauto

**Gran selecció
de vehicles d'ocasió
a preus immillorables**

Av. Canal d'Urgell, 18 25400 Les Borges Blanques
Tel. 973 143 604 www.tallersibsauto.com

Campanya per senyalitzar el comerç local

AJUDEM LES BOTIGUES A COMBATRE LA CRISI

Els comerços de les Borges uneixen forces per tal de ser més visibles en uns moments complicats per l'economia. La regidoria de Promoció Econòmica, juntament amb l'Agrupació de Comerciants, ha engegat una iniciativa per potenciar i donar suport al comerç local a través de la senyalització dels establiments, per tal de fer-los més visibles. De moment, ja s'hi ha sumat 45 comerços, que properament incorporaran bandelores identificatives de diferents colors. La campanya també inclou la creació d'un mapa i un directori amb el nom i l'especialitat dels comerços de la ciutat. D'aquesta manera tant els veïns com els visitants podran localitzar fàcilment l'establiment i els articles que necessiten.

Octubre de fires amb Mascotes Borges i la Fira de la Cervesa

El consistori treballa per tenir a punt el proper 5 d'octubre la II edició de Marcotes Borges, la fira dedicada als animals de companyia que aquest any inclourà una mostra de la secció canina dels Mossos d'Esquadra i gossos caçadors. El certamen tindrà lloc des de les nou del matí i fins a les dues del migdia, i està previst que compti amb la col·laboració de la Po-



■ El concurs de bellesa canina, un dels atractius de la Fira Mascotes Borges.

licia Local per dur a terme una campanya per posar xips als gossos. El certamen també inclourà el concurs de bellesa canina, el qual espera superar els 60 participants de l'any anterior, i l'exhibició de doma i de dansa eqüestre.

D'altra banda la ciutat s'apunta al boom de les fires artesanies i prepara, per al proper 18 d'octubre, la primera Fira de la Cervesa, que reunirà una desena d'elaboradors i que inclourà propostes per a grans i petits, com tallers i tastos, activitats i una dotzena de parades. El certamen, que organitza el consistori juntament amb la cerveseria O'Brothers i jovent de la ciutat, tindrà lloc al Terrall des de les deu del matí i fins a dos quarts de dotze de la nit i que inclourà un dinar populars i diferents actuacions musicals. ■

Estiu de mercats a les Borges



■ Segona edició del Mercat a la Fresca, celebrat el passat juliol.

Una de les propostes més engrescadores ha compartit escenari durant aquest estiu amb iniciatives ja consolidades, com el Mercat de Segona Mà, i el Mercat de Rebaixes d'estiu. Es tracta del II Mercat a la Fresca dut a terme per l'Agrupació de Comerciants, que aquest any ha comptat amb tapes a un euro i mojitos de franc com a principal reclam, i també amb un aparador on diferents joves van mostrar alguns dels productes que els comerços associats ofereixen en els seus establiments. La iniciativa, creada amb l'objectiu de donar un impuls al comerç local, va omplir la Placeta del Terrall.

La nit va omplir de color i espectacle el centre neuràlgic de les Borges, ja que el Mercat va coincidir amb una cantada d'havaneres i el tradicional concurs de pesca nocturn, a càrrec dels amics del Terrall. ■

Pol. Ind. Golparc • Av. Mediterrània, 34 • Gormés, Lleida • www.grafix.cat

Tel: 973 711 009

Grafix
ctp preimpressió digital

TOTS ELS SERVEIS GRÀFICS I DIGITALS QUE PUGUIS NECESSITAR

Inici del nou curs i nou grup de lectura

LA BIBLIOTECA TAMBÉ HA PROGRAMAT UNA SORTIDA CULTURAL A BARCELONA

Ara que ja s'ha acabat l'estiu, a la biblioteca es tornen a posar en marxa, amb molta empena, els diferents grups de lectura de cara al nou curs. Enguany però, hi ha una novetat, una nova incorporació. Es tracta del Grup de Lectura Llegir el Teatre, un projecte impulsat pel Teatre Nacional de Catalunya (TNC) i el Servei de Biblioteques (SB) del Departament de Cultura de la Generalitat, al qual la nostra biblioteca s'hi ha adherit. De moment, 21 persones s'han apuntat a Llegir el Teatre i es reuniran cada darrer divendres de mes, a les 17.30h per comentar un text teatral. Les 7 obres que es llegiran i analitzaran formen part de la programació d'aquesta temporada del TNC. El primer plat serà "Liceistes i cruzados" de Serafí Pitarrà.

Pel que fa als altres grups de lectura també hi ha les propostes preparades. El mes d'octubre es llegiran i es comentaran novel·les sobre 1714, i a més a més per aprofundir sobre aquest tema s'ha programat una sortida cultural a Barcelona (preu: 40 euros) pel proper dissabte 18 d'octubre durant la què es visitarà la Biblioteca Nacional i el Museu d'Història de Catalunya. D'altra banda el 23 d'octubre a les 19.00h tindrà lloc la xerrada "1714: de la Guerra de Succes-



■ Sessió de Contes tradicionals a la biblioteca, amb els voluntaris del Casal d'Avis.

sió a l'Abdicació", a càrrec d'Isidre Piñol i patrocinada per la Diputació de Lleida.

El mes de novembre es treballarà i es comentarà escrits de Jesús Moncada i durant la segona quinzena de mes es podrà visitar una exposició sobre la vida i obra d'aquest escriptor de Mequinensa.

I per acabar i si us ve de gust esteu convidats a formar part d'algun grup de lectura i a llegir les diferents propostes programades. Per una banda el Grup de Novel·la de Gènere, que continua amb la lectura de premis Nobel de Literatura. També hi ha el Grup de Lectura Guiada, que es trobaran cada quin-

ze dies, dimecres al matí, els mesos d'octubre, novembre i desembre. Durant les sessions es comentarà "El Cafè de la Granota" de Jesús Moncada. Pel que fa al Grup Llegim i + es trobaran cada quinze dies els dijous a les 5 de la tarda, i parlaran de la novel·la "La Dona a la finestra: el Born, 10 de setembre de 1714", de Vicenç Villatoro.

Finalment la biblioteca fa saber que ja ha començat l'horari habitual, fins el 14 de juny: Dilluns de 16 a 20:30h Dimecres, dijous i divendres de 10 a 14 i de 16 a 20:30h i dimecres i dissabtes de 16 a 14h. ■



Construccions Jordi Bellmunt

C. Orient 2-E • Tel. 655 102 543 • 25400 Les Borges Blanques

REGIDORA D'EDUCACIÓ I JOVENTUT

“Volem que tots els agents de la ciutat s'involucrïn en el procés educatiu dels nostres joves”

Quines són les principals mesures que s'han dut a terme en matèria d'Educació?

Des del consistori treballem colze a colze amb els centres educatius de la població i mirem d'atendre totes les necessitats que van sorgint. Continuarem amb totes les novetats que hem anat introduint des del curs 2011-2012, recolzant la socialització de llibres a l'escola, una mesura molt benvinguda en aquests temps difícils, així com l'aportació econòmica que ens demanen les AMPA i donant material a les biblioteques dels centres escolars. Per altra banda, continuarem millorant les instal·lacions, tant els patis de les escoles com els accessos, per fer-los més adaptats i segurs per als pares, mares i nens. En aquests anys hem pogut fer millores a les escoles i al seu entorn, crear espais de lleure a l'exterior, pintar l'escola de música, i pel que fa a la Llar d'Infants municipal, l'hem dotada d'un pati. A més, en aquest centre es posarà definitivament en funcionament el programa “Del pati a l'aula”, que pretén aprofitar el pati del centre educatiu com un espai més d'aprenentatge complet i continu, de manera que els infants també aprenguin fora de l'aula, a través del manteniment dels elements de la natura, de l'exercici físic i del joc.

Finalment, i seguint aquest mateix plantejament, posarem en marxa el Pla

Educatiu d'Entorn, després que l'any passat vam dissenyar els grans trets d'actuació.

Què significa per les Borges tenir un Pla Educatiu d'Entorn (PEE)?

Ens ofereix la possibilitat que la ciutat sencera esdevingui un camp d'aprenentatge continu per als nostres infants i joves, i alhora, que la societat de les Borges s'impliqui al màxim per aconseguir el nostre objectiu: l'èxit educatiu de tot l'alumnat. A les Borges el PEE s'estructura en diferents àmbits, de manera que els alumnes treballaran activitats extraescolars per la promoció de la cultura i la identitat catalanes, s'impulsarà la lectura i es recolzarà l'aprenentatge dels nouvinguts. En definitiva, es pretén aconseguir la continuïtat i la coherència entre les accions que duguin a terme tots els agents educatius, socials, culturals, econòmics, esportius, artístics i de lleure del territori per tal de garantir la cohesió social i l'èxit escolar.

L'Ajuntament ha fet una forta aposta per les noves tecnologies...

El nostre objectiu és atansar les noves tecnologies als ciutadans i evitar així la fractura digital. Per aquest motiu, hem posat en marxa aplicacions

com l'Ebando, a través de les quals els pregonos es poden consultar al mòbil, i més recentment hem habilitat cinc zones wifi per ampliar les possibilitats de connexió dels nostres veïns. D'altra banda, el consistori dona suport a totes les iniciatives vinculades amb les noves tecnologies, com l'aposta d'un grup d'alumnes de l'institut Josep Vallverdú, creadors d'una aplicació informàtica per fomentar el turisme a la comarca.

Quin és el paper de la Borrassa en la difusió de les noves tecnologies?

És el Centre TIC (Tecnologies de la Informació i la Comunicació) que presta servei als veïns de les Borges. Durant aquest any, a La Borrassa hem continuat amb la tasca d'assessorar als usuaris i solucionar problemes relatius a les TIC, a més d'oferir cursos informàtica i de formar les entitats en la plataforma ClicPortal. D'altra banda, la Borrassa també col·labora amb el Centre Obert, proporcionant-los una infraestructura on poden treballar de forma segura tasques quotidianes a l'ordinador utilitzant internet, i a partir d'aquest curs ho farà també amb el CRAE (Centre Residencial d'Acció Educativa).

Per el que fa al futur, els principals objectius de La Borrassa per l'any vinent són continuar lluitant per millorar



els serveis que ja s'ofereixen, aconseguir l'acreditació per poder realitzar exàmens d'AcTic i oferir més serveis per als estudiants, a més d'ampliar l'oferta de cursos que duem a terme.

També s'han fet millores al web de l'Ajuntament...

En referència al web del consistori, durant el que resta de mandat acabarem d'implementar totes les millores programades per tal de fer-lo més accessible als ciutadans i que aquests trobin tota la informació que necessiten del municipi. A més, donarem l'impuls definitiu a la tramitació electrònica per tal que empreses i particulars puguin fer gestions telemàticament, una mesura que facilitarà els tràmits, que es podran fer des de casa, i per tant evitarà

desplaçaments innecessaris. El nostre principal objectiu és la transparència municipal.

I per als joves? Quins són els reptes que es plantegen?

Pel que fa a l'Oficina Jove hem impulsat el projecte "Apropa't", que ens ha permès introduir l'oficina als diferents centres educatius de la comarca i d'aquesta manera, donar una millor cobertura a tots els nostres joves. D'altra banda també s'ha implementat el projecte Fórmula Jove, una acció per ajudar els joves d'entre 16 i 24 anys amb carència d'estudis a introduir-se al mercat laboral. Això és fa a través d'un curs especialitzat en un sector en concret, la durada del qual és de 220 hores, i d'aquestes, 70 són

de formació al centre de treball. També s'ha realitzat el primer Workshop Garrigues, a través del qual es van reunir diferents empreses de la nostra comarca i de la resta del territori perquè poguessin donar a conèixer els seus productes i així, ampliar els horitzons comercials.

A més, durant els mesos d'abril a juny, s'ha realitzat cada dijous la Primavera del Treball, on els participants treballaven les competències bàsiques que ha de tenir un aspirant que vol introduir-se al mercat laboral.

Pel que fa a aquest nou curs, estem treballant per consolidar tots els projectes que hem posat en marxa en aquesta legislatura i a més, restem a l'espera de poder avaluar el projecte innovador "Accions en ruta". ■

Reconeixement als joves que han excel·lit

NOU ALUMNES HAN ESTAT PREMIATS EN DIFERENTS DISCIPLINES



■ Els alumnes van presentar el projecte al Tecnocampus de Marató.

L'Ajuntament de les Borges vol reconèixer la dedicació i els bons resultats acadèmics obtinguts per alguns dels estudiants i joves de la nostra ciutat durant el curs 2013-2014, premiats per l'esforç, el treball i la constància que ens ajuden a fer una ciutat millor i també millors persones.

Aplicació informàtica per al turisme garriguenc

Els alumnes d'informàtica de 4rt

d'ESO a l'INS Josep Vallverdú Guillem Prats, Laura Oró, Laia Olivart, Clara Barrufet i Sergi Torné han guanyat el premi a la millor App a nivell escolar de Catalunya, en la categoria d'ús i serveis i dins del marc del prestigiós programa internacional Mschools. L'aplicació Turisme Garrigues dona a conèixer la comarca a través de rutes, llocs d'interès, cellers i cooperatives i horaris de transports, allotjaments i restaurants. ■

Beca per a investigar el càncer



■ Noel Pérez amb l'equip d'IRB Lleida i de la Fundació Alicia Cuello de Merigó.

El jove investigador borgenc Noel Pérez Fusté ha estat guardonat amb la beca Alicia Cuello de Merigó, que permetrà que treballi en el projecte de l'equip del Dr. Eloi Garí, dedicat a estudiar la invasivitat dels tumors i la metastasi, durant un parell d'anys prorrogables fins a quatre i es podrà dedicar a completar la seva tesi doctoral sobre la Ciclina D1. ■

Més d'un 9 a la selectivitat



■ Els tres estudiants, durant la rebuda institucional al consistori.

Clàudia Cabau, de Puiggròs, i els borgencs Laura Giribet i Edgar Benet, de l'INS Josep Vallverdú, han obtingut una qualificació d'Excel·lent en les proves d'accés a la universitat (PAU) del mes de juny. Els tres joves garriguencs han estat premiats per la Generalitat juntament amb 323 alumnes més de la resta de Catalunya per haver aconseguit una nota igual o superior a 9 en la fase general de les proves. ■



Ntra. Sra. de Montserrat, 8 · 973 14 01 95 / 973 14 27 11
25400 Les Borges Blanques (Lleida)



Assaig de la V de l'11-S a les Borges Blanques



Participants al Garrigues Guitar Festival



Dia Nereu a les piscines municipals



Teatre al carrera amb l'obra de "El Mètre", de l'artista JAM.



Concert acústic de Lexu's al Terrall



III Marxa de Torxes per la Independència

Autoreparació **ISMA** multimarca



TALLER MECÀNIC MULTIMARCA - TALLER ELÈCTRIC MULTIMARCA - PNEUMÀTICS - DIAGNOSI DE L'AUTOMÒBIL - AUTOMÒBILS D'OCASIÓ - SERVEI PRE-ITV
LLOGUER DE PLATAFORMA PORTA-COTXES

Professionalitat i bon servei

RECOLLIDA DEL SEU VEHICLE A DOMICILI



C/ Jaume Segarra, s/n - 25400 Les Borges Blanques • tel 973 143 027
www.autoreparacioisma.com • autoreparacioisma@gmail.com



Més activitats, més participació**L'INCREMENT DE LES PROPOSTES INFANTILS GENERA UNA ASSISTÈNCIA MASSIVA A AQUEST TIPUS D'ACTES**

Cada any la Festa Major de les Borges va creixent i ampliant la seva oferta de propostes gràcies sobretot a la tasca de la Comissió de Festes, que aquest any ha aconseguit tirar endavant un programa d'actes amb més de 60 propostes. La clau de l'èxit rau en la varietat de les mateixes, activitats obertes a tothom i que cada any són més variades. En aquest sentit cal destacar que durant aquesta última Festa Major hi ha hagut un increment de les activitats destinades als infants, el que s'ha traduït en una assistència massiva dels borgencs i borgenques en aquest tipus d'actes, propostes sobretot que han tingut lloc als matins o bé a mitja tarda, com els espectacles de titelles, les activitats aquàtiques, el recuperat concurs de pintura o la discoteca infantil, entre d'altres.

D'altra banda cal destacar l'alt nivell de civisme que s'ha registrat durant els quatre dies festius, fet que ha comportat que no es generés cap incidència i que visitants i veïns poguessin gaudir de les festes amb absoluta normalitat. Actes com la tradicional Trobada de Gegants i Correfoc han tornat a ser



■ La 32a Trobada de Gegants i Correfoc va tenir lloc durant el dissabte de Festa Major.

multitudinaris, amb unes 5.000 persones, així com el II Correbars, que també va tenir molt èxit. A la nit, els actes que van tenir més bona acollida van

ser els concerts de La Terrasseta de Preixens i La Troba Kung-Fú, que van aplegar centenars de joves a la zona de Penyes. ■

INNOVACIÓ I TECNOLOGIA AL SERVEI
DE LA INDÚSTRIA COSMÈTICA,
ALIMENTÀRIA I FARMACÈUTICA.

TEXTRON

Polígon Industrial LES VERDUNES.
LES BORGES BLANQUES



GRUPO PLIMON

Girona, 34 . 08402 GRANOLLERS, BARCELONA
Telf. 938604500 - www.plimon.com



Espectacle per als més petits de casa al Terrall



La pregonera Núria Feliu va entregar el premi Olivera d'Or a les dones de La Rosada



La cursa d'ornis, una de les activitats més esperades



Dinar popular al Terrall, amb més d'un centenar de persones



Sessió d'escala en hi-fi a la plaça



El Comissari del Tricentenari, Miquel Calçada, va visitar l'Espai Macià l'últim dia de Festa Major



MATRÍCULA OBERTA CURS 2014 - 2015

- **Repasos Generals**
- **Anglès, Francès i Alemany**
- **Preparació per Títols Oficials**

Per més informació: IMMA – 646252041



25 anys... camí recorregut... camí per recórrer!

L'ESPLAI APASSOMI CELEBRA EL PRIMER QUART DE SEGLE



Complir anys sempre és, o hauria de ser, una satisfacció! I especialment, quan es té la sensació d'haver "viscut intensament" tots els anys celebrats!

Pel Grup d'Esplai Apassomi el seu 25è aniversari suposa haver assolit un cim! Talment, com quan ens trobem enmig de la muntanya tot fent ruta amb els participants de les colònies o campaments, sentim que hem arribat en un d'aquells cims que tenen caràcter emblemàtic i llegendari!

Fer-ne vint-i-cinc suposa gaudir d'una certa consolidació com a projecte, una perspectiva històrica... i sobre tot un bagatge del que han gaudit molts infants, adolescents i joves de les Borges Blanques i la comarca de les Garrigues. També suposa haver acumulat i capitalitzat l'energia, la il·lusió i el treball de centenars de monitors i monitores voluntaris que s'han compromès a fons en aquest projecte.

Però aquest simbòlic cim, no és pas un lloc de destí... sinó que és, només, una fita del recorregut a traçar! Celebrar els vint-i-cinc anys ha de ser l'excusa i el pretext per poder donar gràcies a tots els qui ho han fet possible i reprendre, de nou, el camí a traçar.



■ Colònies d'estiu 2014 a Can Riera de Ciuret, Fogars de Montclús (Vallès Oriental).



Grup d'Esplai Apassomi
Les Borges Blanques ◊ Les Garrigues ◊ Catalunya

El Grup d'Esplai Apassomi seguirà compromès amb les infants, adolescents i joves de les Borges Blanques i comarca. Il·lusionat en propiciar espais de creixement, d'alliberament, de lleure alternatiu i diferent... per viure en convivència, en autèntica xarxa social,

de persones reals i tangibles. On el joc, l'aventura, la natura, l'emoció, la sorpresa,... traspassen les pantalles i es converteixen en experiències úniques que t'omplen d'energia per superar i coronar tots els cims que hom pugui albirar! ■



NONNI PADRINI & NONNI SERVEIS, S.L.

- * Serveis d'higiene personal
- * Control de medicació i alimentació personal
- * Preparar i donar alimentació personal
- * Planxar i rentar la roba personal
- * Manteniment i neteja de la llar
- * Acompanyament al metge i altres ...
- * Manteniment i neteja de comunitats de veïns, oficines i altres....



C/ Ensenyança, 9
25400 Les Borges Blanques

Telèfon 646 435 471
mmonne476@hotmail.com



Excursió al Garraf, any 1989.



Inici de curs de l'esplai a les Borges, any 1998.



Colònies d'estiu a la Casa de Colònies Mòn Seré, a les Piles (Conca de Barberà). Any 2003.



Colònies d'estiu a les Mines d'Osor (La Selva). Any 2008.



Matins d'Esplai al local d'activitats de les Borges Blanques. Curs 2012-2013.



Campaments d'estiu al collet del verdet al Pedraforca (Berguedà). Any 2014.

CASAS
DOMÈSTIC

... Perquè ens agrada la feina
ben feta

CASAS
INDUSTRIAL



CONSTRUCCIONS EN GENERAL I REFORMES
INTEGRALS, MOBLES DE CUINA I BANY "ANTALIA"
(6 anys de garantia), EXPOSICIÓ I VENDA



Demana'ns pressupost
sense compromís



CONSTRUÏM GRANGES, MURS DE CONTENCIÓ, DIPÒSITS, CISTERNES
FEM EXCAVACIONS, TUBERIES DE REG I OBRA EN GENERAL

C/ Prat de la Riba, 1 - 25430 JUNEDA (Lleida) - T. 620 575 467 / 679 362 953 - promocionscasas@gmail.com - www.promocionscasas.com



■ Tradicional pujada del pessebre als Bessons



■ Representants garriguencs i nord-catalans durant la darrera visita a Toluges.



■ Concert de Nadal de l'Orfeó Terrall.

Centre Excursionista Borges-Garrigues

L'any 1982 es va fundar el Centre Excursionista Borges-Garrigues, una entitat que al llarg dels anys ha anat organitzat múltiples activitats relacionades amb el món de l'excursionisme, com sortides a peu i en bicicleta tot terreny, curses d'orientació, escalades, marxes i travesses, ascensions a alguns dels pics més emblemàtics del país i d'altres activitats més participatives, com el Dia de l'Arbre, la pujada del pessebre als Bessons i les diferents conferències audiovisuals.

Actualment l'entitat compta amb uns 200 socis. Molts d'ells participen en les propostes de caire més familiar mentre que d'altres prenen part en activitats més tècniques i de més dificultat. Algunes d'aquestes, que han tingut lloc al llarg de tots aquests anys, són escalades als Alps i als Andes, ascensions i travessies d'esquí i rutes a l'Àfrica i als Estats Units. ■

Agermanament Borges-Toluges

Les Borges està agermanada amb la ciutat nord-catalana de Toluges des de l'any 1980. Des de llavors han estat múltiples les accions que s'han anat succeint per tal d'establir lligams de cooperació i de millorar la coneixença mútua. L'any 2013 una delegació de les Borges va visitar Toluges per formalitzar l'establiment d'una trobada anual dedicada als actes d'agermanament entre les dues ciutats, que es porta a terme de manera alternativa a les Borges i a Toluges. En aquest sentit, representants d'ambdues ciutats fan visites periòdiques a l'altra, com en les festes de Pau i Treva de Toluges o la Festa Major de les Borges. D'altra banda la ciutat nord-catalana compta amb un punt de promoció permanent dedicat a l'Espai Macià i a la identitat de les Borges i de les Garrigues. ■

Orfeó Terrall

L'Orfeó Terrall és una entitat dedicada al cant coral que actualment compta amb uns 25 cantaires, homes i dones, tots ells entre 40 i 75 anys d'edat. Fundat el 1969, cada any protagonitza el Concert de Nadal, que des de llavors ha tingut lloc de manera ininterrompuda. Aquest any es preveu que tingui lloc el proper 13 de desembre i que sigui molt més lluit, ja que comptarà amb la presència de tres corals més: la Coral de Torres de Segre, la Coral de Fraga i el Petit Cor de la Catedral de Lleida. L'Orfeó Terrall també canta cada any durant la Missa de Festa Major, i participa en altres activitats com aplecs i exhibicions que tenen lloc a les comarques de Ponent a més de prendre part en la vida cultural i social de les Borges Blanques. ■

JA FA UN ANY
QUE TREBALLEM
CADA DIA.

ATISAE *itv*

I EL NOSTRE DESIG
ÉS TREBALLAR
UNA MICA MÉS
CADA DIA.

Atisae ITV Borges Blanques amplia el seu horari:

De dilluns a divendres: de 8.00 a 13.30 i de 15.30 a 20.00
Dissabtes: de 8.30 a 13.30

Pol. Ind. les Verdunes - C/ les Verdunes, Parc. 25.
Tel.: 973 102 046 · itv-borges@atisae.com
www.itv.atisae.com

ATISAE, a més a més, *itv*

Solidaritat per cobrir les necessitats més bàsiques

EL CONSELL COL-LABORA EN INICIATIVES PER LLUTAR CONTRA LA POBRESA I ACONSEGUIR MÉS COHESIÓ SOCIAL

El Consell Comarcal ha repartit aquest estiu 4.700 quilos d'aliments entre 190 famílies de les Garrigues (unes 600 persones) amb necessitats socioeconòmiques. Els serveis socials han fet la petició d'aliments per a les famílies a través del Pla d'ajuda alimentària del Fons Espanyol de Garantia Agrària (FEGA). Per a la distribució dels aliments s'ha comptat amb la col·laboració de Càritas parroquial de les Borges i Creu Roja les Garrigues i el suport de l'Ajuntament de les Borges. A Juneda, Càritas parroquial ha fet la distribució amb la col·laboració de l'Ajuntament.

El Consell Comarcal aplica, des del juliol, una reducció del 15% en el preu públic de l'hora del servei d'ajuda a domicili per a persones o famílies que es troben en situació de manca d'autonomia temporal o permanent per poder realitzar les tasques habituals de la vida quotidiana. El preu d'aquest servei passa a ser de 15,46 euros/hora (2,65 euros/h menys).

Totes les activitats adreçades al jove que es posin en marxa les Garrigues ho faran a través del projecte



■ Voluntaris de Creu Roja les Garrigues van repartir gairebé 5.000 quilos d'aliments.

Accions en ruta, una iniciativa pionera a Catalunya de l'Oficina Jove de les Garrigues i que compta amb el suport de la Direcció General de Joventut del Departament de Benestar Social i Família i els ajuntaments de la comarca.

La finalitat és unir tots els projectes que es fan a la comarca per dissenyar accions amb una major qualitat, assolint una cohesió real dels joves de la comarca i facilitar-los l'accés a totes les accions. ■

Laboral · Fiscal · Comptabilitat · Assegurances



La Bassa, 26 Principal
25400 Les Borges Blanques
973 14 01 19

CENTRE D'ASSESSORAMENT
ASSESSORIA EMPRESARIAL

Llar. on sentir-se com a casa.



FINQUESBORGES

La Bassa, 26 Principal
25400 Les Borges Blanques
973 14 01 19



Units ho estem aconseguint

El principi d'acord anunciat per la Generalitat de Catalunya i l'Estat, a l'espera de que s'hi afegeixi la concessionària, suposa la primera solució efectiva per posar fi al greuge que patim a les Borges i les Garrigues amb l'actual carretera N-240, per l'alta sinistralitat i el degoteig de víctimes. Poder disposar d'una via ràpida, econòmica i segura que ens connecti amb Lleida i el Cantàbric és avui una necessitat urgent i evident, per disminuir l'elevadíssim nombre d'accidents i de morts que s'hi registren.

Amb tot, cal dir que no és la solució perfecta perquè no implica de moment la connexió amb el Port de Tarragona i la Mediterrània, a més de no aprofitar l'actual autopista AP-2, tot i l'oposició d'algunes empreses de transport al respecte. Tot i que la prohibició de circular els camions entre les Borges i Montblanc i que s'eviti passar pel Coll de l'Illa significarà una notable disminució dels sinistres i de temps, a més de reduir molt el patiment de les famílies que l'utilitzen sovint.

Aquells que han governat 12 anys l'Ajuntament, dues legislatures la Generalitat i recolzat el govern de Zapatero a Madrid i no van ser capaços de fer-hi res, s'hi oposen. Sembla que els dolgui que ara, com amb tantes altres assignatures pendents, l'actual equip de govern amb l'ajuda de tots, mica en mica les anem solucionant, gràcies també a la implicació del conseller de Territori i Sostenibilitat i de la Plataforma Prou Morts a la N-240, amb alcaldes de tots els colors que reconeixen la millora que suposarà malgrat el que diguin alguns.

Enric Mir i Pifarré

Alcalde de les Borges Blanques



Autopista lliure ja!

De nou un debat sobre autovies versus autopistes: el cas de les Borges. En primer lloc, som molts els que patim els inconvenients d'una N-240 plena de vehicles pesats i lleugers que s'estalvien el peatge. En segon lloc, patim d'un índex de mortalitat molt elevat en el tram proper a les Borges. En tercer lloc, tenim una via ràpida, l'AP-2, infrautilitzada. En quart lloc, tenim un territori ja molt trinxat per l'acumulació de vies (AP-2, AVE, tren tradicional, N-240, variants, canals, etc.). I, en cinquè lloc, tenim un Estat que maltracta Catalunya amb una inversió de menys de la meitat del que pertocaria i no es construeix l'autovia A27 (que substitueix la N-240).

Ara el Ministerio de Fomento, la Generalitat i Abertis (l'empresa) estan d'acord en construir trams de l'autovia A27: Borges-Lleida per 100 M€ i el túnel de Lilla per 136 M€. Diuen que si amb l'augment de trànsit obligat a circular-hi (els camions) no es pot pagar l'obra caldrà que s'allargui la concessió uns quants anys més (s'acaba el 2021). Davant d'això nosaltres pensem que de nou es deixa tot en mans de la desídia de l'Estat i les ganes de fer diners d'una empresa privada; nosaltres pagarem les obres! Si rescatar el tram Lleida-Montblanc val 85 M€, perquè n'hem de pagar 100 per la meitat del trajecte? Per què hem d'aguantar les obres i els morts quan d'avui per demà podem tenir una via ràpida en marxa sense destrossar més el territori? Prou morts, prou discriminació: alliberament AP2 Lleida-Montblanc JA!

Jordi Satorra

Portaveu d'ERC

Regidora no adscrita

**Aquesta regidora ha declinat
fer ús d'aquest espai.****Imma Purroy Aritzeta**



Preservem la memòria històrica

Com a regidor de Cultura de les Borges, arran de les darreres donacions dutes a terme per diverses famílies del poble, vull agrair públicament aquests actes altruistes gràcies als quals podem continuar preservant la nostra memòria històrica.

D'aquesta manera, a més de garantir la bona conservació dels quadres, llibres, partitures i altres documents històrics que ens han depositat aquests darrers anys, a partir d'ara podrem iniciar un procés de digitalització que, mitjançant les noves tecnologies, ens permetrà situar-los a disposició de tothom, fins i tot d'aquella gent interessada des d'altres indrets d'arreu del món.

Esperem que aquest procés endegat pel nostre consistori, també faciliti que altres persones i famílies de les Borges s'animin a col·laborar confiant-nos el material històric que tinguin a casa, tal i com ja estan fent moltes persones que tot i tenir orígens d'aquí, avui resideixen en altres continents llunyans.

L'Ajuntament es compromet a cuidar-los, restaurar-los i salvaguardar-los, a més de d'acreditar-ne el lliurament als seus donants. Així, entre tots podem continuar ampliant la nostra història i conservar-ne els seus elements més destacats per a les futures generacions.

Francesc Macià Fusté
Portaveu dels IBB
i primer tinent alcalde



Aquest grup està pendent de substituir la seva representació.

Una festa de les que fan poble

Un any més hem tancat una nova Festa Major i des de la Comissió de Festes volem agrair a la població la participació en tots els actes i la col·laboració a l'hora de reparar els desperfectes que va ocasionar la pluja de la vigília.

Divendres va començar el que seria la Festa Major amb més participació dels últims anys. Els carrers estaven plens de gom a gom i feia goig veure com centenars d'infants participaven en tots els actes i els grups d'animació. A la nit, milers de persones van acudir al show organitzat per ITINERANT SUMMER FESTIVAL amb de tres Dj's de gran recorregut: Blanca Ross, Jordi Véliz i Robert Lamart.

El dissabte vam gaudir de la Trobada de gegants, grallers i correfocs amb més de 50 colles geganteres de Catalunya. Com a pregonera ens va acompanyar la Núria Feliu, que ens va enamorar amb les seves paraules. També ens ho vam passar bé amb el rock de Dr Calypso, Strombers, 7DROCK, La Troba Kung Fu, La Terrasseta de Preixens, Liberum, el grup de versions RAGGATUNNING, i Dj July, Dj Gomes i Dj Mendo, que van tancar les nits de gresca.

Un altre dels actes destacats va ser el Correbars, així com la gran varietat d'orquestrats com GLACÉ, COSTA BRAVA, TARANTELLA, NUEVA ETAPA i LA CHATA.

Volem agrair la participació del grup d'ORNIS per la gran idea de dur a terme la cursa d'ORNIS KIDS, així com als participants en l'escala en hi-fi del dimarts, als qui volem tornar a veure l'any vinent.

Molts dies, molt intensos i molta gresca. Per això només ens queda dir una cosa: us esperem a la propera amb més ganes de Festa Major.

Vall



CARPES

Fires i esdeveniments
Congressos
Hostaleria
Exposicions
Concerts
Industrials



PAVELLONS POLIGONALS

Poliesportius
Cobertes per piscines
Gimnasos
Fires i esdeveniments
Platós de cinema



NAUS DESMONTABLES

Logística
Emmagatzematge
Exposició i vendes
Mercats
Fires i esdeveniments

**CARPES I PAVELLONS DESMONTABLES - NAUS INDUSTRIALS DESMONTABLES
LLOGUER I VENDA**

Av. Francesc Macià, 1-3 - 25400 Les Borges Blanques (Lleida)
Tel.: 973 142078 - info@grupvall.com - www.grupvall.com